



Monthly Report
February 2002

Rapport mensuel
février 2002



Aircraft Movement
Statistics

Statistiques relatives aux mouvements
d'aéronefs

Volume I
NAV Canada Towers and
Flight Service Stations

Volume I
Tours de NAV Canada et
stations d'information de vol

Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

February 2002 Février
 Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Tables:

Tableaux:

1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16

1. Total des mouvements d'appareils par classe De vol	1
2. Total des mouvements d'appareils - civils et militaires	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL

Tables:

Tableaux:

13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups	24

13. Total des mouvements d'appareils par classe De vol	19
14. Total des mouvements d'appareils - civils et militaires	20
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	21
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	22
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	23
18. Mouvements itinérants par groupe de poids	24

TABLE OF CONTENTS - Continued**TABLE DES MATIÈRES - suite**

	<u>Page</u>
<u>Tables:</u>	
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	35
<u>Glossary of Terms</u>	36

AVAILABLE PUBLICATIONS

FACTS AND ANALYSIS

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division. Kathie Davidson, Norman Guindon, Lily Jan, Sylvie Savard and Sharon Neufeld contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Kathie Davidson at (613) 951-0141 or by email: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

Cover Photo: Compliments of Kamloops Flight Service Station.

July 2002

	<u>Page</u>
<u>Tableaux:</u>	
19. Nombre de mouvements itinérants - intérieurs et internationaux	25
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	31
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
<u>Lexique</u>	37

PUBLICATIONS DISPONIBLES

DONNÉES ET ANALYSES

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports. Kathie Davidson, Norman Guindon, Lily Jan, Sylvie Savard et Sharon Neufeld ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Veuillez contacter Kathie Davidson au (613) 951-0141 ou par courriel: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Photo sur la couverture: Une gracieuseté de la station d'information de vol de Kamloops.

Juillet 2002

HIGHLIGHTS

February 2002

AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In February 2002, the number of landings and take-offs at the 43 Canadian airports with control towers totalled 326,231. This represents a decrease of 9,023 movements or 2.7% when compared to the 335,254 movements reported in February 2001. Itinerant movements decreased by 4.9% or 11,399 movements while the local class increased by 2,376 movements or 2.3%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 27,787 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 7,777 movements.

FAITS SAILLANTS

Février 2002

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 43 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 326 231 en février 2002. Cela représente une diminution de 9 023 mouvements ou 2,7% comparativement aux 335 254 mouvements rapportés en février 2001. La classe itinérante a diminué de 4,9% ou 11 399 mouvements tandis que la classe locale a augmenté 2 376 mouvements ou 2,3%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 27 787 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 7 777 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago

TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	February 2002 Février	February 2001 Février	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2002 2001		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	43	43		43	43		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	326,231	335,254	-2.7	648,496	702,368	-7.7	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	153,970	169,722	-9.3	314,992	356,570	-11.7	Transporteurs aériens
Other Commercial	35,891	29,751	20.6	67,419	58,830	14.6	Autres vols commerciaux
Private	23,605	25,240	-6.5	44,154	52,252	-15.5	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,936	3,980	24.0	9,692	7,947	22.0	- civils
- Military	2,670	3,778	-29.3	5,584	7,900	-29.3	- militaires
Total	221,072	232,471	-4.9	441,841	483,499	-8.6	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	103,764	101,245	2.5	203,792	215,962	-5.6	Civils
Military	1,395	1,538	-9.3	2,863	2,907	-1.5	Militaires
Total	105,159	102,783	2.3	206,655	218,869	-5.6	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In February 2002, total air traffic activity at the 55 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 77,088 movements. This represents a decrease of 4,807 movements when compared to the 81,895 movements reported in February 2001. The itinerant category decreased by 2,996 movements or 5.0% as well as the local category by 1,811 movements or 8.1%.
- Penticton was the most active station in both the overall and local classes of operation with 3,773 and 2,612 movements respectively. The itinerant category was led by Thompson with 2,388 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En février 2002, le trafic aérien aux 55 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 77 088 mouvements. Ceci représente une diminution de 4 807 mouvements comparativement aux 81 895 mouvements rapportés en Février 2001. La classe itinérante a diminué de 2 996 mouvements ou 5,0% de même que la classe locale de 1 811 mouvements ou 8,1%.
- La station de Penticton a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 3 773 et 2 612 mouvements respectivement. Thompson a dominé la classe itinérante avec 2 388 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	February 2002 Février	February 2001 Février	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2002	2001		
Number of Airports in Survey	55	55		55	55		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	77,088	81,895	-5.9	153,803	167,716	-8.3	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	38,502	42,168	-8.7	78,044	88,200	-11.5	Transporteurs aériens
Other Commercial	8,372	6,958	20.3	15,264	12,086	26.3	Autres vols commerciaux
Private	7,251	8,363	-13.3	13,274	17,030	-22.1	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,761	1,679	4.9	3,505	3,378	3.8	- civils
- Military	756	470	60.9	1,728	859	101.2	- militaires
Total	56,642	59,638	-5.0	111,815	121,553	-8.0	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	20,340	22,085	-7.9	41,798	45,787	-8.7	Civils
Military	106	172	-38.4	190	376	-49.5	Militaires
Total	20,446	22,257	-8.1	41,988	46,163	-9.0	Total

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 43 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 55 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, [Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496](#) (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in [Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141](#) may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, [Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577](#). In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 43 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 55 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - [Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496](#) (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141](#) peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577](#). Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. These are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	7	12,763	11	5,517	2	7,246
Boundary Bay	5	13,282	12	5,505	1	7,777
Calgary Intl	3	17,181	3	16,725	36	456
Calgary/Springbank	10	10,730	13	5,224	5	5,506
Chicoutimi/St-Honoré	38	2,338	41	1,041	25	1,297
Edmonton City Centre	18	7,634	9	6,544	27	1,090
Edmonton Intl	14	8,596	7	7,792	32	804
Edmonton/Villeneuve	22	6,561	40	1,475	6	5,086
Gander Intl	39	2,261	36	1,669	34	592
Halifax Intl	27	5,461	15	5,031	37	430
Hamilton	20	7,016	20	3,976	17	3,040
Kelowna	28	4,818	23	3,355	22	1,463
Langley	23	6,380	35	1,778	9	4,602
London	17	7,654	18	4,122	13	3,532
Moncton	26	5,783	21	3,505	20	2,278
Montréal/Dorval Intl	6	13,086	4	13,086	-	-
Montréal/Mirabel Intl	36	3,105	30	2,276	31	829
Montréal/St-Hubert	16	8,381	19	4,113	11	4,268
Oshawa	29	4,345	32	1,959	19	2,386
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	12,155	6	9,203	18	2,952
Pitt Meadows	24	6,181	29	2,337	12	3,844
Prince George	40	2,001	39	1,481	35	520
Québec/Jean Lesage Intl	12	9,363	10	6,232	15	3,131
Regina	31	4,087	27	2,763	23	1,324
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	7,458	16	4,172	14	3,286
Sault Ste Marie	35	3,137	34	1,837	24	1,300
Sept-Îles	41	1,708	38	1,502	39	206
St John's	30	4,167	25	3,233	30	934
St-Jean	43	538	43	376	40	162
Sudbury	34	3,176	31	1,986	26	1,190
Thunder Bay	15	8,513	17	4,151	10	4,362
Toronto/Buttonville Municipal	11	9,796	14	5,059	8	4,737
Toronto/City Centre	25	6,142	26	3,062	16	3,080
Toronto/LB Pearson Intl	1	27,787	1	27,787	-	-
Vancouver Harbour	32	3,623	22	3,365	38	258
Vancouver Intl	2	20,917	2	20,917	-	-
Victoria Intl	4	13,575	8	7,186	3	6,389
Waterloo Regional	13	8,885	24	3,345	4	5,540
Whitehorse	42	1,555	42	847	33	708
Windsor	37	2,602	37	1,536	28	1,066
Winnipeg Intl	9	11,272	5	9,512	21	1,760
Winnipeg/St Andrews	21	6,686	33	1,908	7	4,778
Yellowknife	33	3,532	28	2,582	29	950
Total (43)		326,231		221,072		105,159

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	12,733	4,506	991	7,236	30	20	10
Boundary Bay	13,276	4,151	1,348	7,777	6	6	-
Calgary Intl	17,132	15,176	1,506	450	49	43	6
Calgary/Springbank	10,720	4,371	843	5,506	10	10	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,320	937	94	1,289	18	10	8
Edmonton City Centre	7,554	4,504	1,970	1,080	80	70	10
Edmonton Intl	8,260	7,092	392	776	336	308	28
Edmonton/Villeneuve	6,561	1,173	302	5,086	-	-	-
Gander Intl	1,900	1,205	283	412	361	181	180
Halifax Intl	5,345	4,617	312	416	116	102	14
Hamilton	6,988	3,284	676	3,028	28	16	12
Kelowna	4,775	2,895	435	1,445	43	25	18
Langley	6,372	871	905	4,596	8	2	6
London	7,636	3,162	942	3,532	18	18	-
Moncton	5,747	3,095	374	2,278	36	36	-
Montréal/Dorval Intl	13,035	11,494	1,541	-	51	51	-
Montréal/Mirabel Intl	3,055	1,971	255	829	50	50	-
Montréal/St-Hubert	8,054	2,746	1,122	4,186	327	245	82
Oshawa	4,343	1,537	420	2,386	2	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,831	7,869	1,048	2,914	324	286	38
Pitt Meadows	6,181	1,436	901	3,844	-	-	-
Prince George	1,997	1,207	270	520	4	4	-
Québec/Jean Lesage Intl	9,227	5,241	869	3,117	136	122	14
Regina	4,013	2,255	488	1,270	74	20	54
Saskatoon/JG Diefenbaker	7,356	3,273	849	3,234	102	50	52
Sault Ste Marie	3,117	1,596	233	1,288	20	8	12
Sept-Îles	1,708	1,330	172	206	-	-	-
St John's	4,001	2,838	237	926	166	158	8
St-Jean	522	152	208	162	16	16	-
Sudbury	3,155	1,684	287	1,184	21	15	6
Thunder Bay	8,469	3,732	387	4,350	44	32	12
Toronto/Buttonville Municipal	9,794	3,727	1,330	4,737	2	2	-
Toronto/City Centre	6,132	2,741	315	3,076	10	6	4
Toronto/LB Pearson Intl	27,730	26,398	1,332	-	57	57	-
Vancouver Harbour	3,619	3,239	122	258	4	4	-
Vancouver Intl	20,868	19,489	1,379	-	49	49	-
Victoria Intl	13,248	5,907	1,139	6,202	327	140	187
Waterloo Regional	8,859	2,715	606	5,538	26	24	2
Whitehorse	1,393	516	279	598	162	52	110
Windsor	2,598	1,234	298	1,066	4	4	-
Winnipeg Intl	10,720	8,613	723	1,384	552	176	376
Winnipeg/St Andrews	6,684	1,641	265	4,778	2	2	-
Yellowknife	3,138	2,241	93	804	394	248	146
Total (43)	322,166	189,861	28,541	103,764	4,065	2,670	1,395

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	5,517	811	2,335	1,360	807
Boundary Bay	5,505	361	1,020	2,770	1,289	59	6
Calgary Intl	16,725	11,790	1,487	1,899	1,326	180	43
Calgary/Springbank	5,224	5	842	3,524	786	57	10
Chicoutimi/St-Honoré	1,041	52	482	403	88	6	10
Edmonton City Centre	6,544	1,481	1,829	1,194	1,537	433	70
Edmonton Intl	7,792	6,183	357	552	360	32	308
Edmonton/Villeneuve	1,475	46	315	812	296	6	-
Gander Intl	1,669	590	328	287	258	25	181
Halifax Intl	5,031	3,735	473	409	266	46	102
Hamilton	3,976	1,933	1,035	316	563	113	16
Kelowna	3,355	2,466	118	311	342	93	25
Langley	1,778	38	191	642	901	4	2
London	4,122	1,335	920	907	868	74	18
Moncton	3,505	1,373	1,578	144	237	137	36
Montréal/Dorval Intl	13,086	10,385	617	492	1,352	189	51
Montréal/Mirabel Intl	2,276	1,345	230	396	200	55	50
Montréal/St-Hubert	4,113	950	846	950	952	170	245
Oshawa	1,959	150	98	1,289	413	7	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,203	5,827	494	1,548	589	459	286
Pitt Meadows	2,337	58	733	645	856	45	-
Prince George	1,481	733	387	87	183	87	4
Québec/Jean Lesage Intl	6,232	2,646	1,578	1,017	605	264	122
Regina	2,763	1,216	409	630	247	241	20
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,172	1,654	743	876	588	261	50
Sault Ste Marie	1,837	895	17	684	177	56	8
Sept-Îles	1,502	1,107	167	56	89	83	-
St John's	3,233	1,568	309	961	103	134	158
St-Jean	376	39	79	34	186	22	16
Sudbury	1,986	1,332	176	176	148	139	15
Thunder Bay	4,151	2,301	409	1,022	298	89	32
Toronto/Buttonville Municipal	5,059	582	2,115	1,030	1,216	114	2
Toronto/City Centre	3,062	840	447	1,454	296	19	6
Toronto/LB Pearson Intl	27,787	25,637	100	661	1,288	44	57
Vancouver Harbour	3,365	2,537	417	285	122	-	4
Vancouver Intl	20,917	17,335	842	1,312	933	446	49
Victoria Intl	7,186	2,857	1,122	1,928	1,035	104	140
Waterloo Regional	3,345	181	1,811	723	604	2	24
Whitehorse	847	408	56	52	216	63	52
Windsor	1,536	783	384	67	274	24	4
Winnipeg Intl	9,512	6,883	477	1,253	411	312	176
Winnipeg/St Andrews	1,908	111	1,076	454	265	-	2
Yellowknife	2,582	1,830	132	279	35	58	248
Total (43)	221,072	124,389	29,581	35,891	23,605	4,936	2,670

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,517	1,718	31.1	3,799	68.8	2,927
Boundary Bay	5,505	465	8.4	5,040	91.5	765
Calgary Intl	16,725	14,310	85.5	2,415	14.4	1,235
Calgary/Springbank	5,224	39	0.7	5,185	99.2	5,166
Chicoutimi/St-Honoré	1,041	183	17.5	858	82.4	85
Edmonton City Centre	6,544	3,601	55.0	2,943	44.9	2,036
Edmonton Intl	7,792	7,018	90.0	774	9.9	1,677
Edmonton/Villeneuve	1,475	7	0.4	1,468	99.5	203
Gander Intl	1,669	1,176	70.4	493	29.5	249
Halifax Intl	5,031	4,441	88.2	590	11.7	341
Hamilton	3,976	2,585	65.0	1,391	34.9	521
Kelowna	3,355	1,967	58.6	1,388	41.3	936
Langley	1,778	8	0.4	1,770	99.5	2,128
London	4,122	1,653	40.1	2,469	59.8	370
Moncton	3,505	1,895	54.0	1,610	45.9	1,632
Montréal/Dorval Intl	13,086	12,368	94.5	718	5.4	826
Montréal/Mirabel Intl	2,276	1,656	72.7	620	27.2	388
Montréal/St-Hubert	4,113	997	24.2	3,116	75.7	899
Oshawa	1,959	176	8.9	1,783	91.0	320
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,203	6,717	72.9	2,486	27.0	649
Pitt Meadows	2,337	12	0.5	2,325	99.4	2,170
Prince George	1,481	1,040	70.2	441	29.7	666
Québec/Jean Lesage Intl	6,232	3,608	57.8	2,624	42.1	541
Regina	2,763	2,085	75.4	678	24.5	48
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,172	2,815	67.4	1,357	32.5	57
Sault Ste Marie	1,837	1,005	54.7	832	45.2	290
Sept-Îles	1,502	1,067	71.0	435	28.9	169
St John's	3,233	2,649	81.9	584	18.0	29
St-Jean	376	147	39.0	229	60.9	126
Sudbury	1,986	1,398	70.3	588	29.6	193
Thunder Bay	4,151	2,821	67.9	1,330	32.0	791
Toronto/Buttonville Municipal	5,059	1,001	19.7	4,058	80.2	774
Toronto/City Centre	3,062	1,071	34.9	1,991	65.0	1,568
Toronto/LB Pearson Intl	27,787	27,453	98.7	334	1.2	144
Vancouver Harbour	3,365	74	2.1	3,291	97.8	1,613
Vancouver Intl	20,917	16,239	77.6	4,678	22.3	4,903
Victoria Intl	7,186	2,615	36.3	4,571	63.6	3,474
Waterloo Regional	3,345	678	20.2	2,667	79.7	445
Whitehorse	847	364	42.9	483	57.0	208
Windsor	1,536	847	55.1	689	44.8	108
Winnipeg Intl	9,512	7,443	78.2	2,069	21.7	404
Winnipeg/St Andrews	1,908	26	1.3	1,882	98.6	260
Yellowknife	2,582	1,532	59.3	1,050	40.6	726
Total (43)	221,072	140,970	63.8	80,102	36.2	43,060

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,517	458	126	4,477	455	1
Boundary Bay	5,505	-	78	4,992	435	-
Calgary Intl	16,725	8,233	5,619	2,554	318	1
Calgary/Springbank	5,224	-	59	4,730	435	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,041	4	22	741	274	-
Edmonton City Centre	6,544	427	2,903	2,732	482	-
Edmonton Intl	7,792	4,112	2,809	799	72	-
Edmonton/Villeneuve	1,475	-	8	1,114	346	7
Gander Intl	1,669	526	605	349	189	-
Halifax Intl	5,031	1,983	2,127	560	361	-
Hamilton	3,976	1,792	672	1,447	65	-
Kelowna	3,355	921	1,048	1,217	169	-
Langley	1,778	1	4	1,360	412	1
London	4,122	200	1,355	2,295	272	-
Moncton	3,505	619	1,027	1,831	28	-
Montréal/Dorval Intl	13,086	7,485	4,546	942	113	-
Montréal/Mirabel Intl	2,276	1,305	322	587	62	-
Montréal/St-Hubert	4,113	178	416	2,889	630	-
Oshawa	1,959	2	117	1,782	58	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,203	4,141	2,660	2,062	340	-
Pitt Meadows	2,337	-	20	2,154	163	-
Prince George	1,481	565	507	171	238	-
Québec/Jean Lesage Intl	6,232	680	2,423	2,512	616	1
Regina	2,763	1,020	779	949	15	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,172	986	1,475	1,693	18	-
Sault Ste Marie	1,837	69	932	819	17	-
Sept-Îles	1,502	56	858	428	160	-
St John's	3,233	808	1,725	477	223	-
St-Jean	376	2	18	323	32	1
Sudbury	1,986	84	1,302	316	284	-
Thunder Bay	4,151	682	2,142	1,161	166	-
Toronto/Buttonville Municipal	5,059	99	862	3,562	536	-
Toronto/City Centre	3,062	2	982	1,868	210	-
Toronto/LB Pearson Intl	27,787	20,432	7,100	194	61	-
Vancouver Harbour	3,365	-	737	1,503	1,125	-
Vancouver Intl	20,917	8,945	7,928	2,883	1,161	-
Victoria Intl	7,186	586	2,174	3,877	549	-
Waterloo Regional	3,345	155	343	2,810	37	-
Whitehorse	847	185	310	302	50	-
Windsor	1,536	106	810	594	26	-
Winnipeg Intl	9,512	3,809	3,723	1,829	151	-
Winnipeg/St Andrews	1,908	-	55	1,799	54	-
Yellowknife	2,582	683	1,454	260	185	-
Total (43)	221,072	72,341	65,182	71,944	11,593	12

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	4,353	434	260	12	5	161	287	-	-	5
Boundary Bay	5,177	259	68	-	1	-	-	-	-	-
Calgary Intl	2,010	1,020	1,637	2,417	935	2,525	3,965	1,407	344	465
Calgary/Springbank	4,872	322	26	2	2	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	766	243	26	2	-	4	-	-	-	-
Edmonton City Centre	2,370	823	2,269	873	141	50	10	4	4	-
Edmonton Intl	306	745	923	427	705	1,224	2,610	514	119	219
Edmonton/Villeneuve	1,435	17	19	2	2	-	-	-	-	-
Gander Intl	409	25	96	422	314	165	76	61	32	69
Halifax Intl	247	330	453	418	1,536	360	790	535	112	250
Hamilton	1,208	439	323	424	115	34	787	195	451	-
Kelowna	1,241	155	232	232	230	602	632	11	20	-
Langley	1,677	54	44	1	2	-	-	-	-	-
London	2,308	296	358	93	817	176	46	27	1	-
Moncton	1,666	227	270	279	507	69	227	115	139	6
Montréal/Dorval Intl	626	542	692	1,095	3,562	2,217	1,785	1,392	50	1,125
Montréal/Mirabel Intl	390	431	69	98	32	245	10	162	411	428
Montréal/St-Hubert	2,804	509	526	81	125	31	14	3	20	-
Oshawa	1,644	176	64	22	50	3	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	1,994	226	1,039	814	1,336	1,339	1,106	879	173	297
Pitt Meadows	2,276	43	18	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	318	73	366	180	23	311	210	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,362	787	592	485	1,397	339	211	7	8	44
Regina	549	433	222	454	100	339	398	234	34	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,252	491	494	614	156	490	439	233	-	3
Sault Ste Marie	774	182	490	51	135	161	38	4	2	-
Sept-Îles	202	384	232	211	378	94	-	1	-	-
St John's	391	98	416	917	546	104	307	302	33	119
St-Jean	260	82	30	4	-	-	-	-	-	-
Sudbury	423	195	871	71	46	314	60	6	-	-
Thunder Bay	1,081	232	1,865	162	125	189	461	36	-	-
Toronto/Buttonville Municipal	3,878	476	559	77	48	21	-	-	-	-
Toronto/City Centre	1,725	192	504	77	556	8	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	67	358	564	2,806	3,911	5,207	5,590	5,148	437	3,699
Vancouver Harbour	275	1,573	1,512	-	5	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,052	2,682	1,614	1,352	3,667	3,392	3,719	1,048	348	2,043
Victoria Intl	3,319	1,168	213	88	1,289	734	287	56	32	-
Waterloo Regional	2,696	179	239	159	67	4	-	-	-	1
Whitehorse	302	46	235	14	5	118	117	8	-	2
Windsor	553	274	116	73	253	233	2	32	-	-
Winnipeg Intl	1,421	644	2,725	374	823	603	1,552	892	462	16
Winnipeg/St Andrews	1,651	197	54	2	4	-	-	-	-	-
Yellowknife	223	431	639	142	139	476	517	12	1	2
Total (43)	64,553	18,493	23,964	16,027	24,090	22,342	26,253	13,324	3,233	8,793

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	5,418	807	2,303	1,343	770	183	12
Transborder - Transfrontaliers	97	4	32	17	36	1	7
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	1	-	1
Total	5,517	811	2,335	1,360	807	184	20
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	5,458	360	1,015	2,750	1,268	59	6
Transborder - Transfrontaliers	47	1	5	20	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,505	361	1,020	2,770	1,289	59	6
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	13,762	9,514	1,415	1,675	956	170	32
Transborder - Transfrontaliers	2,391	1,979	18	125	263	4	2
Other Intl - Internat., Autres	572	297	54	99	107	6	9
Total	16,725	11,790	1,487	1,899	1,326	180	43
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	5,207	5	842	3,519	774	57	10
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	5	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,224	5	842	3,524	786	57	10
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	1,040	52	482	403	87	6	10
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,041	52	482	403	88	6	10
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	6,516	1,477	1,828	1,188	1,522	431	70
Transborder - Transfrontaliers	28	4	1	6	15	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,544	1,481	1,829	1,194	1,537	433	70
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	6,839	5,541	276	478	291	27	226
Transborder - Transfrontaliers	477	414	2	13	22	-	26
Other Intl - Internat., Autres	476	228	79	61	47	5	56
Total	7,792	6,183	357	552	360	32	308
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,475	46	315	812	296	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,475	46	315	812	296	6	-
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,171	535	328	149	33	25	101
Transborder - Transfrontaliers	222	17	-	58	108	-	39
Other Intl - Internat., Autres	276	38	-	80	117	-	41
Total	1,669	590	328	287	258	25	181
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	4,325	3,298	329	379	195	46	78
Transborder - Transfrontaliers	476	342	42	19	62	-	11
Other Intl - Internat., Autres	230	95	102	11	9	-	13
Total	5,031	3,735	473	409	266	46	102

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,290	1,615	1,000	183	372	105	15
Transborder - Transfrontaliers	662	300	35	131	187	8	1
Other Intl - Internat., Autres	24	18	-	2	4	-	-
Total	3,976	1,933	1,035	316	563	113	16
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,067	2,240	117	300	292	93	25
Transborder - Transfrontaliers	285	226	-	11	48	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	1	-	2	-	-
Total	3,355	2,466	118	311	342	93	25
Langley							
Domestic - Intérieurs	1,775	38	191	641	899	4	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,778	38	191	642	901	4	2
London							
Domestic - Intérieurs	3,728	1,105	918	872	744	72	17
Transborder - Transfrontaliers	382	220	2	35	122	2	1
Other Intl - Internat., Autres	12	10	-	-	2	-	-
Total	4,122	1,335	920	907	868	74	18
Moncton							
Domestic - Intérieurs	3,482	1,360	1,578	144	230	137	33
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	7	-	1
Other Intl - Internat., Autres	15	13	-	-	-	-	2
Total	3,505	1,373	1,578	144	237	137	36
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	7,508	5,623	581	301	785	186	32
Transborder - Transfrontaliers	4,907	4,138	36	173	542	3	15
Other Intl - Internat., Autres	671	624	-	18	25	-	4
Total	13,086	10,385	617	492	1,352	189	51
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	1,606	706	230	379	195	55	41
Transborder - Transfrontaliers	314	293	-	9	4	-	8
Other Intl - Internat., Autres	356	346	-	8	1	-	1
Total	2,276	1,345	230	396	200	55	50
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	3,938	921	844	942	818	169	244
Transborder - Transfrontaliers	170	27	2	7	133	1	-
Other Intl - Internat., Autres	5	2	-	1	1	-	1
Total	4,113	950	846	950	952	170	245
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	1,889	120	96	1,272	392	7	2
Transborder - Transfrontaliers	70	30	2	17	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,959	150	98	1,289	413	7	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	7,017	3,910	481	1,484	453	429	260
Transborder - Transfrontaliers	2,040	1,792	9	58	132	30	19
Other Intl - Internat., Autres	146	125	4	6	4	-	7
Total	9,203	5,827	494	1,548	589	459	286

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Pitt Meadows					
Domestic - Intérieurs	2,328	58	732	643	850	45	-
Transborder - Transfrontaliers	9	-	1	2	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,337	58	733	645	856	45	-
Prince George							
Domestic - Intérieurs	1,475	733	387	86	178	87	4
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	1	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,481	733	387	87	183	87	4
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	5,863	2,401	1,568	995	519	262	118
Transborder - Transfrontaliers	336	218	10	21	84	1	2
Other Intl - Internat., Autres	33	27	-	1	2	1	2
Total	6,232	2,646	1,578	1,017	605	264	122
Regina							
Domestic - Intérieurs	2,584	1,069	405	622	229	239	20
Transborder - Transfrontaliers	153	121	4	8	18	2	-
Other Intl - Internat., Autres	26	26	-	-	-	-	-
Total	2,763	1,216	409	630	247	241	20
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,016	1,527	736	873	571	259	50
Transborder - Transfrontaliers	143	114	7	3	17	2	-
Other Intl - Internat., Autres	13	13	-	-	-	-	-
Total	4,172	1,654	743	876	588	261	50
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	1,817	883	17	683	170	56	8
Transborder - Transfrontaliers	20	12	-	1	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,837	895	17	684	177	56	8
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	1,497	1,107	167	52	89	82	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	2	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	2	-	1	-
Total	1,502	1,107	167	56	89	83	-
St John's							
Domestic - Intérieurs	2,943	1,475	306	912	75	134	41
Transborder - Transfrontaliers	105	9	1	21	12	-	62
Other Intl - Internat., Autres	185	84	2	28	16	-	55
Total	3,233	1,568	309	961	103	134	158
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	376	39	79	34	186	22	16
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	376	39	79	34	186	22	16
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	1,979	1,330	176	175	144	139	15
Transborder - Transfrontaliers	7	2	-	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,986	1,332	176	176	148	139	15

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	3,985	2,174	407	1,004	279	89	32
Transborder - Transfrontaliers	150	111	2	18	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	16	16	-	-	-	-	-
Total	4,151	2,301	409	1,022	298	89	32
Toronto/Buttonville Municipal							
Domestic - Intérieurs	4,903	573	2,115	1,013	1,086	114	2
Transborder - Transfrontaliers	155	9	-	17	129	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,059	582	2,115	1,030	1,216	114	2
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	2,957	807	446	1,448	231	19	6
Transborder - Transfrontaliers	105	33	1	6	65	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,062	840	447	1,454	296	19	6
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	10,569	9,699	73	281	442	41	33
Transborder - Transfrontaliers	14,629	13,410	27	361	807	3	21
Other Intl - Internat., Autres	2,589	2,528	-	19	39	-	3
Total	27,787	25,637	100	661	1,288	44	57
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	3,363	2,536	417	285	121	-	4
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,365	2,537	417	285	122	-	4
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	14,856	11,763	818	1,184	613	446	32
Transborder - Transfrontaliers	4,743	4,279	24	108	315	-	17
Other Intl - Internat., Autres	1,318	1,293	-	20	5	-	-
Total	20,917	17,335	842	1,312	933	446	49
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	6,582	2,472	1,096	1,875	901	104	134
Transborder - Transfrontaliers	604	385	26	53	134	-	6
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,186	2,857	1,122	1,928	1,035	104	140
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	3,074	147	1,788	634	480	1	24
Transborder - Transfrontaliers	270	34	23	88	124	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	3,345	181	1,811	723	604	2	24
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	790	386	56	49	194	62	43
Transborder - Transfrontaliers	57	22	-	3	22	1	9
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	847	408	56	52	216	63	52
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,409	748	382	42	210	24	3
Transborder - Transfrontaliers	102	12	2	23	64	-	1
Other Intl - Internat., Autres	25	23	-	2	-	-	-
Total	1,536	783	384	67	274	24	4

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	8,215	6,007	304	1,189	268	289	158
Transborder - Transfrontaliers	1,189	792	172	56	137	23	9
Other Intl - Internat., Autres	108	84	1	8	6	-	9
Total	9,512	6,883	477	1,253	411	312	176
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	1,895	111	1,073	450	259	-	2
Transborder - Transfrontaliers	13	-	3	4	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,908	111	1,076	454	265	-	2
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,576	1,828	132	276	34	58	248
Transborder - Transfrontaliers	4	2	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	2,582	1,830	132	279	35	58	248
Total (43)							
Domestic - Intérieurs	178,563	89,146	28,849	34,019	19,501	4,839	2,209
Transborder - Transfrontaliers	35,401	29,353	489	1,503	3,715	84	257
Other Intl - Internat., Autres	7,108	5,890	243	369	389	13	204
Total	221,072	124,389	29,581	35,891	23,605	4,936	2,670

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	7	12,763	15	13:00	149	26	678
Boundary Bay	5	13,282	8	15:00	119	25	712
Calgary Intl	3	17,181	1	16:00	70	20	791
Calgary/Springbank	10	10,730	14	15:00	94	14	654
Chicoutimi/St-Honoré	38	2,338	27	13:00	92	27	455
Edmonton City Centre	18	7,634	7	14:00	52	14	388
Edmonton Intl	14	8,596	7	13:00	40	20	438
Edmonton/Villeneuve	22	6,561	16	15:00	129	7	391
Gander Intl	39	2,261	25	12:00	62	25	269
Halifax Intl	27	5,461	25	12:00	49	20	360
Hamilton	20	7,016	23	12:00	62	23	480
Kelowna	28	4,818	2	10:00	45	12	265
Langley	23	6,380	15	15:00	107	15	478
London	17	7,654	18	11:00	86	18	698
Moncton	26	5,783	23	10:00	63	20	486
Montréal/Dorval Intl	6	13,086	8	17:00	51	13	540
Montréal/Mirabel Intl	36	3,105	26	13:00	37	19	188
Montréal/St-Hubert	16	8,381	9	11:00	96	9	594
Oshawa	29	4,345	13	14:00	61	22	335
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	12,155	18	16:00	88	18	653
Pitt Meadows	24	6,181	23	13:00	93	25	396
Prince George	40	2,001	16	11:00	37	14	134
Québec/Jean Lesage Intl	12	9,363	19	11:00	98	19	717
Regina	31	4,087	16	15:00	44	13	235
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	7,458	24	11:00	73	21	407
Sault Ste Marie	35	3,137	25	13:00	60	11	249
Sept-Îles	41	1,708	4	17:00	29	4	117
St John's	30	4,167	26	12:00	52	26	437
St-Jean	43	538	24	11:00	22	9	66
Sudbury	34	3,176	23	12:00	63	27	370
Thunder Bay	15	8,513	2	09:00	85	22	480
Toronto/Buttonville Municipal	11	9,796	18	16:00	101	18	731
Toronto/City Centre	25	6,142	23	14:00	74	23	552
Toronto/LB Pearson Intl	1	27,787	7	17:00	93	8	1,102
Vancouver Harbour	32	3,623	27	16:00	45	27	204
Vancouver Intl	2	20,917	12	08:00	74	15	851
Victoria Intl	4	13,575	4	16:00	107	4	678
Waterloo Regional	13	8,885	11	15:00	99	23	792
Whitehorse	42	1,555	22	17:00	62	24	208
Windsor	37	2,602	23	14:00	47	23	255
Winnipeg Intl	9	11,272	19	14:00	79	20	558
Winnipeg/St Andrews	21	6,686	7	14:00	91	2	384
Yellowknife	33	3,532	1	16:00	33	13	184

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	11	5,517	15	13:00	39	28	307
Boundary Bay	12	5,505	2	13:00	53	24	312
Calgary Intl	3	16,725	6	17:00	66	6	748
Calgary/Springbank	13	5,224	9	10:00	47	16	365
Chicoutimi/St-Honoré	41	1,041	18	09:00	21	19	132
Edmonton City Centre	9	6,544	7	14:00	36	12	350
Edmonton Intl	7	7,792	14	08:00	40	7	385
Edmonton/Villeneuve	40	1,475	16	15:00	21	16	95
Gander Intl	36	1,669	25	10:00	32	25	143
Halifax Intl	15	5,031	4	11:00	25	20	260
Hamilton	20	3,976	23	13:00	26	23	236
Kelowna	23	3,355	7	15:00	23	11	161
Langley	35	1,778	15	15:00	27	12	124
London	18	4,122	23	12:00	37	23	319
Moncton	21	3,505	14	16:00	20	20	222
Montréal/Dorval Intl	4	13,086	8	17:00	51	13	540
Montréal/Mirabel Intl	30	2,276	2	15:00	25	2	117
Montréal/St-Hubert	19	4,113	9	11:00	38	18	317
Oshawa	32	1,959	11	16:00	24	23	184
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	9,203	14	18:00	46	18	445
Pitt Meadows	29	2,337	9	14:00	32	2	170
Prince George	39	1,481	13	16:00	15	14	88
Québec/Jean Lesage Intl	10	6,232	23	14:00	40	18	354
Regina	27	2,763	13	16:00	17	12	141
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	4,172	21	16:00	28	21	195
Sault Ste Marie	34	1,837	18	14:00	18	14	121
Sept-Îles	38	1,502	18	16:00	15	18	81
St John's	25	3,233	27	10:00	19	26	207
St-Jean	43	376	9	15:00	11	9	48
Sudbury	31	1,986	5	16:00	21	27	122
Thunder Bay	17	4,151	18	10:00	28	18	229
Toronto/Buttonville Municipal	14	5,059	23	11:00	49	18	367
Toronto/City Centre	26	3,062	23	14:00	26	23	216
Toronto/LB Pearson Intl	1	27,787	7	17:00	93	8	1,102
Vancouver Harbour	22	3,365	28	16:00	29	28	182
Vancouver Intl	2	20,917	12	08:00	74	15	851
Victoria Intl	8	7,186	4	16:00	43	15	363
Waterloo Regional	24	3,345	23	11:00	40	23	338
Whitehorse	42	847	7	16:00	19	22	59
Windsor	37	1,536	23	17:00	16	23	93
Winnipeg Intl	5	9,512	20	14:00	50	7	452
Winnipeg/St Andrews	33	1,908	9	13:00	20	7	118
Yellowknife	28	2,582	1	16:00	17	15	142

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	7,246	15	13:00	110	5	410
Boundary Bay	1	7,777	8	15:00	94	8	478
Calgary Intl	36	456	1	09:00	18	1	88
Calgary/Springbank	5	5,506	25	19:00	68	14	370
Chicoutimi/St-Honoré	25	1,297	27	13:00	78	27	355
Edmonton City Centre	27	1,090	23	22:00	24	10	82
Edmonton Intl	32	804	5	10:00	20	20	65
Edmonton/Villeneuve	6	5,086	16	15:00	108	7	322
Gander Intl	34	592	25	12:00	52	25	126
Halifax Intl	37	430	13	12:00	30	20	100
Hamilton	17	3,040	6	13:00	46	19	278
Kelowna	22	1,463	2	10:00	30	5	113
Langley	9	4,602	14	11:00	88	15	356
London	13	3,532	18	11:00	58	18	416
Moncton	20	2,278	23	10:00	56	20	264
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	31	829	26	13:00	32	19	84
Montréal/St-Hubert	11	4,268	27	14:00	72	9	330
Oshawa	19	2,386	13	14:00	38	6	176
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	2,952	25	12:00	56	8	248
Pitt Meadows	12	3,844	23	13:00	74	25	272
Prince George	35	520	7	13:00	26	20	62
Québec/Jean Lesage Intl	15	3,131	19	11:00	64	19	364
Regina	23	1,324	16	15:00	40	16	138
Saskatoon/JG Diefenbaker	14	3,286	24	11:00	60	21	212
Sault Ste Marie	24	1,300	25	13:00	56	11	156
Sept-Îles	39	206	4	17:00	20	4	54
St John's	30	934	26	12:00	36	26	230
St-Jean	40	162	13	09:00	18	13	28
Sudbury	26	1,190	23	12:00	46	27	248
Thunder Bay	10	4,362	2	09:00	74	6	280
Toronto/Buttonville Municipal	8	4,737	22	14:00	66	2	408
Toronto/City Centre	16	3,080	22	20:00	62	23	336
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	38	258	3	11:00	22	27	36
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	6,389	18	14:00	80	18	386
Waterloo Regional	4	5,540	9	14:00	74	11	522
Whitehorse	33	708	22	17:00	52	24	162
Windsor	28	1,066	23	14:00	36	23	162
Winnipeg Intl	21	1,760	3	11:00	48	3	174
Winnipeg/St Andrews	7	4,778	7	14:00	74	10	328
Yellowknife	29	950	2	14:00	22	16	88

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	7,236	15	13:00	110	5	410
Boundary Bay	1	7,777	8	15:00	94	8	478
Calgary Intl	35	450	1	09:00	18	1	84
Calgary/Springbank	5	5,506	25	19:00	68	14	370
Chicoutimi/St-Honoré	23	1,289	27	13:00	78	27	355
Edmonton City Centre	27	1,080	23	22:00	24	10	82
Edmonton Intl	32	776	5	10:00	20	20	63
Edmonton/Villeneuve	6	5,086	16	15:00	108	7	322
Gander Intl	37	412	25	12:00	52	25	118
Halifax Intl	36	416	13	12:00	30	20	92
Hamilton	17	3,028	6	13:00	46	19	278
Kelowna	21	1,445	2	10:00	30	5	113
Langley	9	4,596	14	11:00	88	15	356
London	13	3,532	18	11:00	58	18	416
Moncton	20	2,278	23	10:00	56	20	264
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	30	829	26	13:00	32	19	84
Montréal/St-Hubert	11	4,186	27	14:00	72	9	308
Oshawa	19	2,386	13	14:00	38	6	176
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	2,914	25	12:00	56	6	240
Pitt Meadows	12	3,844	23	13:00	74	25	272
Prince George	34	520	7	13:00	26	20	62
Québec/Jean Lesage Intl	15	3,117	19	11:00	64	19	364
Regina	25	1,270	16	15:00	40	16	138
Saskatoon/JG Diefenbaker	14	3,234	24	11:00	60	21	208
Sault Ste Marie	24	1,288	25	13:00	56	11	156
Sept-Îles	39	206	4	17:00	20	4	54
St John's	29	926	26	19:00	34	26	226
St-Jean	40	162	13	09:00	18	13	28
Sudbury	26	1,184	23	12:00	46	27	248
Thunder Bay	10	4,350	2	09:00	74	6	280
Toronto/Buttonville Municipal	8	4,737	22	14:00	66	2	408
Toronto/City Centre	16	3,076	22	20:00	62	23	332
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	38	258	3	11:00	22	27	36
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	6,202	18	14:00	80	18	368
Waterloo Regional	4	5,538	9	14:00	74	11	522
Whitehorse	33	598	24	16:00	34	24	146
Windsor	28	1,066	23	14:00	36	23	162
Winnipeg Intl	22	1,384	3	11:00	48	3	150
Winnipeg/St Andrews	7	4,778	7	14:00	74	10	328
Yellowknife	31	804	2	14:00	22	16	88

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	17	10	20	15:00	8	20	8
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	21	6	1	16:00	2	1	4
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	19	8	13	15:00	4	13	4
Edmonton City Centre	18	10	14	16:00	4	14	6
Edmonton Intl	10	28	6	10:00	4	12	8
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	3	180	12	10:00	16	12	54
Halifax Intl	12	14	20	11:00	8	20	8
Hamilton	14	12	11	12:00	12	11	12
Kelowna	11	18	8	15:00	8	8	8
Langley	22	6	9	12:00	6	9	6
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	6	82	7	10:00	24	7	24
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9	38	8	10:00	8	7	12
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	13	14	15	17:00	6	15	8
Regina	7	54	5	18:00	14	5	14
Saskatoon/JG Diefenbaker	8	52	4	19:00	8	28	10
Sault Ste Marie	15	12	13	11:00	4	13	4
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	20	8	26	12:00	4	26	4
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	23	6	4	16:00	6	4	6
Thunder Bay	16	12	22	16:00	4	22	8
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	24	4	23	09:00	4	23	4
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	2	187	13	18:00	14	13	36
Waterloo Regional	25	2	23	18:00	2	23	2
Whitehorse	5	110	22	17:00	46	22	54
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	376	19	14:00	24	18	42
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	4	146	7	10:00	16	7	56

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	19	1,772	33	812	10	960
Campbell River	6	2,530	15	1,362	5	1,168
Castlegar	18	1,830	31	844	8	986
Charlo	55	106	55	106	-	-
Charlottetown	40	715	37	695	41	20
Cranbrook	36	884	35	748	28	136
Dawson Creek	53	319	53	309	44	10
Deer Lake	26	1,294	20	1,081	23	213
Fort McMurray	10	2,345	7	2,003	18	342
Fort Nelson	27	1,143	19	1,133	45	10
Fort St John	16	1,993	9	1,516	17	477
Fredericton	20	1,669	11	1,445	22	224
Grande Prairie	4	2,635	4	2,135	15	500
High Level	31	1,014	26	960	37	54
Îles-de-la-Madeleine	48	475	49	465	46	10
Inuvik	33	932	30	846	32	86
Iqaluit	29	1,075	23	1,061	43	14
Kamloops	17	1,976	13	1,389	13	587
Kenora	38	852	38	658	24	194
Kingston	2	3,458	5	2,058	2	1,400
Kuujuuaq	43	631	41	615	42	16
Kuujuarapik	52	323	51	323	-	-
La Grande Rivière	49	473	48	473	-	-
La Ronge	28	1,119	22	1,071	39	48
Lethbridge	3	2,931	8	1,621	3	1,310
Lloydminster	24	1,501	28	883	12	618
Medicine Hat	23	1,505	24	1,005	16	500
Mont-Joli	44	631	47	567	33	64
Nanaimo	5	2,559	6	2,057	14	502
Norman Wells	45	626	44	583	40	43
North Bay	12	2,303	16	1,333	9	970
Ottawa/Gatineau	13	2,243	21	1,079	6	1,164
Peace River	30	1,038	27	948	31	90
Penticton	1	3,773	18	1,161	1	2,612
Port Hardy	41	648	39	640	47	8
Prince Albert	22	1,596	17	1,258	19	338
Prince Rupert	51	372	52	314	35	58
Rankin Inlet	42	640	40	638	49	2
Red Deer Industrial	11	2,341	10	1,495	11	846
Roberval	54	293	54	237	36	56
Rouyn-Noranda	32	940	34	790	27	150
Saint John	21	1,651	14	1,383	21	268
Sioux Lookout	8	2,353	3	2,259	30	94
Smithers	39	771	42	597	26	174
St Anthony	46	599	43	595	48	4
St Catharines	15	2,092	25	984	7	1,108
Sydney	50	398	50	398	-	-
Terrace	34	917	36	735	25	182
Thompson	7	2,512	1	2,388	29	124
Timmins	25	1,442	12	1,390	38	52
Val-D'or	35	885	32	825	34	60
Victoria Harbour	9	2,352	2	2,352	-	-
Wabush	47	568	46	568	-	-
Whitecourt	14	2,165	29	877	4	1,288
Williams Lake	37	880	45	574	20	306
Total (55)		77,088		56,642		20,446

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,684	555	223	906	88	34	54
Campbell River	2,492	987	345	1,160	38	30	8
Castlegar	1,822	765	71	986	8	8	-
Charlo	100	76	24	-	6	6	-
Charlottetown	702	578	104	20	13	13	-
Cranbrook	878	574	168	136	6	6	-
Dawson Creek	319	234	75	10	-	-	-
Deer Lake	1,278	1,019	46	213	16	16	-
Fort McMurray	2,333	1,361	638	334	12	4	8
Fort Nelson	1,137	960	167	10	6	6	-
Fort St John	1,989	1,363	149	477	4	4	-
Fredericton	1,577	1,146	211	220	92	88	4
Grande Prairie	2,635	1,761	374	500	-	-	-
High Level	1,014	854	106	54	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	471	437	24	10	4	4	-
Inuvik	888	698	104	86	44	44	-
Iqaluit	991	903	74	14	84	84	-
Kamloops	1,942	1,049	318	575	34	22	12
Kenora	848	562	92	194	4	4	-
Kingston	3,436	1,771	265	1,400	22	22	-
Kuujuuaq	627	559	52	16	4	4	-
Kuujuarapik	323	316	7	-	-	-	-
La Grande Rivière	469	399	70	-	4	4	-
La Ronge	1,119	947	124	48	-	-	-
Lethbridge	2,923	1,345	268	1,310	8	8	-
Lloydminster	1,491	575	298	618	10	10	-
Medicine Hat	1,499	834	167	498	6	4	2
Mont-Joli	629	515	50	64	2	2	-
Nanaimo	2,551	1,366	683	502	8	8	-
Norman Wells	547	442	62	43	79	79	-
North Bay	2,281	1,120	191	970	22	22	-
Ottawa/Gatineau	2,217	613	440	1,164	26	26	-
Peace River	1,028	887	57	84	10	4	6
Penticton	3,759	997	150	2,612	14	14	-
Port Hardy	644	483	153	8	4	4	-
Prince Albert	1,566	1,040	198	328	30	20	10
Prince Rupert	369	279	32	58	3	3	-
Rankin Inlet	597	591	4	2	43	43	-
Red Deer Industrial	2,322	1,017	461	844	19	17	2
Roberval	291	176	59	56	2	2	-
Rouyn-Noranda	940	597	193	150	-	-	-
Saint John	1,607	1,023	316	268	44	44	-
Sioux Lookout	2,353	2,218	41	94	-	-	-
Smithers	769	530	65	174	2	2	-
St Anthony	593	587	2	4	6	6	-
St Catharines	2,081	697	276	1,108	11	11	-
Sydney	392	367	25	-	6	6	-
Terrace	915	698	35	182	2	2	-
Thompson	2,512	2,226	162	124	-	-	-
Timmins	1,442	1,298	92	52	-	-	-
Val-D'or	885	710	115	60	-	-	-
Victoria Harbour	2,350	2,100	250	-	2	2	-
Wabush	568	449	119	-	-	-	-
Whitecourt	2,155	789	78	1,288	10	10	-
Williams Lake	876	431	139	306	4	4	-
Total (55)	76,226	46,874	9,012	20,340	862	756	106

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	812	107	312	136	197
Campbell River	1,362	474	373	140	317	28	30
Castlegar	844	327	63	375	63	8	8
Charlo	106	52	6	18	2	22	6
Charlottetown	695	479	71	28	67	37	13
Cranbrook	748	445	90	39	160	8	6
Dawson Creek	309	206	18	10	57	18	-
Deer Lake	1,081	629	215	175	9	37	16
Fort McMurray	2,003	871	386	104	617	21	4
Fort Nelson	1,133	267	473	220	151	16	6
Fort St John	1,516	765	328	270	137	12	4
Fredericton	1,445	696	304	146	119	92	88
Grande Prairie	2,135	1,040	389	332	356	18	-
High Level	960	377	353	124	94	12	-
Îles-de-la-Madeleine	465	185	220	32	8	16	4
Inuvik	846	535	90	73	83	21	44
Iqaluit	1,061	802	67	34	71	3	84
Kamloops	1,389	695	88	266	220	98	22
Kenora	658	364	119	79	74	18	4
Kingston	2,058	456	632	683	227	38	22
Kuujuuaq	615	510	26	23	32	20	4
Kuujuarapik	323	306	10	-	5	2	-
La Grande Rivière	473	384	14	1	66	4	4
La Ronge	1,071	551	24	372	46	78	-
Lethbridge	1,621	435	129	781	246	22	8
Lloydminster	883	153	259	163	284	14	10
Medicine Hat	1,005	691	39	104	153	14	4
Mont-Joli	567	412	101	2	35	15	2
Nanaimo	2,057	649	181	536	611	72	8
Norman Wells	583	314	106	22	50	12	79
North Bay	1,333	611	156	353	132	59	22
Ottawa/Gatineau	1,079	42	351	220	304	136	26
Peace River	948	415	391	81	39	18	4
Penticton	1,161	523	452	22	145	5	14
Port Hardy	640	335	104	44	26	127	4
Prince Albert	1,258	309	309	422	75	123	20
Prince Rupert	314	130	91	58	4	28	3
Rankin Inlet	638	414	4	173	-	4	43
Red Deer Industrial	1,495	201	503	313	407	54	17
Roberval	237	116	25	35	53	6	2
Rouyn-Noranda	790	479	70	48	159	34	-
Saint John	1,383	722	97	204	306	10	44
Sioux Lookout	2,259	1,743	420	55	31	10	-
Smithers	597	315	150	65	59	6	2
St Anthony	595	310	69	208	-	2	6
St Catharines	984	62	473	162	252	24	11
Sydney	398	336	16	15	12	13	6
Terrace	735	333	248	117	27	8	2
Thompson	2,388	2,005	196	25	44	118	-
Timmins	1,390	1,208	59	31	65	27	-
Val-D'or	825	569	123	18	88	27	-
Victoria Harbour	2,352	1,800	79	221	168	82	2
Wabush	568	351	38	60	99	20	-
Whitecourt	877	595	78	116	66	12	10
Williams Lake	574	263	150	18	133	6	4
Total (55)	56,642	28,364	10,138	8,372	7,251	1,761	756

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	812	230	28.3	582	71.6	-
Campbell River	1,362	369	27.0	993	72.9	424
Castlegar	844	351	41.5	493	58.4	242
Charlo	106	73	68.8	33	31.1	-
Charlottetown	695	550	79.1	145	20.8	-
Cranbrook	748	518	69.2	230	30.7	199
Dawson Creek	309	205	66.3	104	33.6	-
Deer Lake	1,081	934	86.4	147	13.5	-
Fort McMurray	2,003	1,106	55.2	897	44.7	-
Fort Nelson	1,133	426	37.5	707	62.4	-
Fort St John	1,516	786	51.8	730	48.1	-
Fredericton	1,445	839	58.0	606	41.9	-
Grande Prairie	2,135	1,455	68.1	680	31.8	-
High Level	960	525	54.6	435	45.3	-
Îles-de-la-Madeleine	465	331	71.1	134	28.8	-
Inuvik	846	239	28.2	607	71.7	-
Iqaluit	1,061	582	54.8	479	45.1	-
Kamloops	1,389	826	59.4	563	40.5	594
Kenora	658	325	49.3	333	50.6	264
Kingston	2,058	673	32.7	1,385	67.2	224
Kuuujuaq	615	214	34.7	401	65.2	-
Kuujuarapik	323	228	70.5	95	29.4	-
La Grande Rivière	473	299	63.2	174	36.7	-
La Ronge	1,071	532	49.6	539	50.3	213
Lethbridge	1,621	583	35.9	1,038	64.0	-
Lloydminster	883	305	34.5	578	65.4	66
Medicine Hat	1,005	521	51.8	484	48.1	-
Mont-Joli	567	481	84.8	86	15.1	-
Nanaimo	2,057	572	27.8	1,485	72.1	794
Norman Wells	583	166	28.4	417	71.5	-
North Bay	1,333	697	52.2	636	47.7	-
Ottawa/Gatineau	1,079	72	6.6	1,007	93.3	-
Peace River	948	577	60.8	371	39.1	-
Penticton	1,161	409	35.2	752	64.7	76
Port Hardy	640	157	24.5	483	75.4	753
Prince Albert	1,258	827	65.7	431	34.2	114
Prince Rupert	314	229	72.9	85	27.0	54
Rankin Inlet	638	291	45.6	347	54.3	15
Red Deer Industrial	1,495	264	17.6	1,231	82.3	293
Roberval	237	116	48.9	121	51.0	-
Rouyn-Noranda	790	618	78.2	172	21.7	-
Saint John	1,383	967	69.9	416	30.0	-
Sioux Lookout	2,259	1,234	54.6	1,025	45.3	-
Smithers	597	416	69.6	181	30.3	237
St Anthony	595	400	67.2	195	32.7	-
St Catharines	984	74	7.5	910	92.4	1
Sydney	398	359	90.2	39	9.7	-
Terrace	735	491	66.8	244	33.1	-
Thompson	2,388	882	36.9	1,506	63.0	-
Timmins	1,390	1,161	83.5	229	16.4	-
Val-D'or	825	605	73.3	220	26.6	-
Victoria Harbour	2,352	147	6.2	2,205	93.7	433
Wabush	568	468	82.3	100	17.6	1
Whitecourt	877	93	10.6	784	89.3	203
Williams Lake	574	247	43.0	327	56.9	493
Total (55)	56,642	27,045	47.7	29,597	52.3	5,693

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	812	42	189	550	31	-
Campbell River	1,362	20	517	512	313	-
Castlegar	844	14	309	489	32	-
Charlo	106	4	42	50	10	-
Charlottetown	695	70	331	258	36	-
Cranbrook	748	39	432	256	21	-
Dawson Creek	309	-	230	73	6	-
Deer Lake	1,081	12	933	51	85	-
Fort McMurray	2,003	552	628	516	307	-
Fort Nelson	1,133	24	416	275	417	1
Fort St John	1,516	147	671	378	320	-
Fredericton	1,445	185	587	539	134	-
Grande Prairie	2,135	128	1,190	602	215	-
High Level	960	16	525	205	214	-
Îles-de-la-Madeleine	465	8	235	216	6	-
Inuvik	846	127	478	118	123	-
Iqaluit	1,061	347	688	7	19	-
Kamloops	1,389	64	639	541	145	-
Kenora	658	12	330	219	97	-
Kingston	2,058	24	636	1,209	189	-
Kuujuuaq	615	148	429	24	14	-
Kuujuarapik	323	2	310	11	-	-
La Grande Rivière	473	14	431	16	12	-
La Ronge	1,071	-	728	325	18	-
Lethbridge	1,621	30	545	857	189	-
Lloydminster	883	14	252	607	10	-
Medicine Hat	1,005	10	476	502	17	-
Mont-Joli	567	16	450	86	15	-
Nanaimo	2,057	8	508	1,492	49	-
Norman Wells	583	107	220	172	84	-
North Bay	1,333	18	653	379	283	-
Ottawa/Gatineau	1,079	8	158	853	60	-
Peace River	948	16	583	257	92	-
Penticton	1,161	7	306	581	267	-
Port Hardy	640	10	353	63	214	-
Prince Albert	1,258	8	768	466	16	-
Prince Rupert	314	119	90	8	97	-
Rankin Inlet	638	118	520	-	-	-
Red Deer Industrial	1,495	22	197	1,217	59	-
Roberval	237	4	102	113	18	-
Rouyn-Noranda	790	76	613	61	40	-
Saint John	1,383	305	582	444	52	-
Sioux Lookout	2,259	-	2,040	197	22	-
Smithers	597	22	413	136	26	-
St Anthony	595	-	569	18	8	-
St Catharines	984	25	30	849	80	-
Sydney	398	11	284	86	17	-
Terrace	735	161	325	69	180	-
Thompson	2,388	76	1,409	708	195	-
Timmins	1,390	1	1,144	201	44	-
Val-D'or	825	75	618	104	28	-
Victoria Harbour	2,352	-	1,119	164	1,069	-
Wabush	568	10	449	41	68	-
Whitecourt	877	12	90	220	555	-
Williams Lake	574	53	205	279	37	-
Total (55)	56,642	3,341	27,975	18,670	6,655	1

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	557	24	165	18	34	-	-	14	-	-
Campbell River	719	70	39	237	274	21	2	-	-	-
Castlegar	466	59	49	121	80	69	-	-	-	-
Charlo	10	46	32	4	8	4	-	2	-	-
Charlottetown	105	228	11	8	231	92	18	2	-	-
Cranbrook	217	68	80	197	55	131	-	-	-	-
Dawson Creek	63	16	122	108	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	103	17	133	134	658	33	3	-	-	-
Fort McMurray	687	170	87	595	115	201	144	4	-	-
Fort Nelson	483	195	341	56	2	54	2	-	-	-
Fort St John	543	177	388	113	21	274	-	-	-	-
Fredericton	439	150	222	88	352	179	15	-	-	-
Grande Prairie	496	374	590	160	264	156	95	-	-	-
High Level	274	149	393	90	54	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	16	204	96	4	135	6	4	-	-	-
Inuvik	136	69	446	4	43	54	94	-	-	-
Iqaluit	-	10	475	46	32	257	108	76	56	1
Kamloops	500	183	119	118	188	279	2	-	-	-
Kenora	195	50	395	6	12	-	-	-	-	-
Kingston	1,198	179	69	438	59	105	-	10	-	-
Kuujuuaq	14	24	333	7	6	129	51	33	18	-
Kuujuarapik	5	6	90	1	148	73	-	-	-	-
La Grande Rivière	19	15	55	32	84	260	-	8	-	-
La Ronge	126	237	358	304	2	44	-	-	-	-
Lethbridge	938	116	209	300	48	10	-	-	-	-
Lloydminster	537	82	45	213	6	-	-	-	-	-
Medicine Hat	436	82	245	198	44	-	-	-	-	-
Mont-Joli	34	69	94	42	320	8	-	-	-	-
Nanaimo	919	597	120	16	262	143	-	-	-	-
Norman Wells	192	131	133	2	14	6	105	-	-	-
North Bay	539	212	154	178	136	111	-	2	-	1
Ottawa/Gatineau	863	62	124	8	-	2	-	20	-	-
Peace River	153	192	410	185	8	-	-	-	-	-
Penticton	725	119	45	6	199	67	-	-	-	-
Port Hardy	85	197	180	54	118	6	-	-	-	-
Prince Albert	273	208	263	391	4	111	-	8	-	-
Prince Rupert	16	93	20	16	62	107	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	9	250	102	57	104	110	6	-	-
Red Deer Industrial	978	296	181	40	-	-	-	-	-	-
Roberval	95	34	21	85	-	2	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	75	32	180	106	269	78	32	18	-	-
Saint John	302	172	126	131	446	179	23	2	-	2
Sioux Lookout	110	135	1,892	122	-	-	-	-	-	-
Smithers	153	13	67	176	72	116	-	-	-	-
St Anthony	6	130	221	128	110	-	-	-	-	-
St Catharines	879	50	20	18	4	7	-	6	-	-
Sydney	14	81	20	10	242	24	5	2	-	-
Terrace	233	16	181	45	109	151	-	-	-	-
Thompson	305	949	502	281	191	114	46	-	-	-
Timmins	93	206	580	105	209	197	-	-	-	-
Val-D'or	100	10	137	123	364	45	-	6	40	-
Victoria Harbour	53	708	1,591	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	79	30	69	88	246	54	2	-	-	-
Whitecourt	738	61	60	14	4	-	-	-	-	-
Williams Lake	252	68	36	67	21	130	-	-	-	-
Total (55)	17,546	7,880	13,264	6,139	6,422	4,193	861	219	114	4

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	803	105	312	135	191	26	34
Transborder - Transfrontaliers	9	2	-	1	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	812	107	312	136	197	26	34
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,344	474	373	140	299	28	30
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,362	474	373	140	317	28	30
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	829	327	63	375	48	8	8
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	844	327	63	375	63	8	8
Charlo							
Domestic - Intérieurs	106	52	6	18	2	22	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	106	52	6	18	2	22	6
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	694	479	71	28	66	37	13
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	695	479	71	28	67	37	13
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	728	443	90	39	142	8	6
Transborder - Transfrontaliers	20	2	-	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	748	445	90	39	160	8	6
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	309	206	18	10	57	18	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	309	206	18	10	57	18	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,081	629	215	175	9	37	16
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,081	629	215	175	9	37	16
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	2,000	871	386	104	616	21	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	1	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,003	871	386	104	617	21	4
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,132	267	473	220	150	16	6
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,133	267	473	220	151	16	6

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	1,516	765	328	270	137	12	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,516	765	328	270	137	12	4
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,419	695	304	144	100	88	88
Transborder - Transfrontaliers	26	1	-	2	19	4	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,445	696	304	146	119	92	88
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,134	1,039	389	332	356	18	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,135	1,040	389	332	356	18	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	960	377	353	124	94	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	960	377	353	124	94	12	-
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	461	181	220	32	8	16	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	4	-	-	-	-	-
Total	465	185	220	32	8	16	4
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	842	533	90	73	81	21	44
Transborder - Transfrontaliers	4	2	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	846	535	90	73	83	21	44
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	993	792	62	26	30	3	80
Transborder - Transfrontaliers	19	-	1	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	49	10	4	8	23	-	4
Total	1,061	802	67	34	71	3	84
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	1,371	694	88	266	203	98	22
Transborder - Transfrontaliers	18	1	-	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,389	695	88	266	220	98	22
Kenora							
Domestic - Intérieurs	655	364	118	79	72	18	4
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	658	364	119	79	74	18	4
Kingston							
Domestic - Intérieurs	2,038	453	628	678	219	38	22
Transborder - Transfrontaliers	19	3	4	4	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	2,058	456	632	683	227	38	22

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kuujuuaq							
Domestic - Intérieurs	614	509	26	23	32	20	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	615	510	26	23	32	20	4
Kuujuarapik							
Domestic - Intérieurs	323	306	10	-	5	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	323	306	10	-	5	2	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	473	384	14	1	66	4	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	473	384	14	1	66	4	4
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,071	551	24	372	46	78	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,071	551	24	372	46	78	-
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,610	434	129	778	239	22	8
Transborder - Transfrontaliers	11	1	-	3	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,621	435	129	781	246	22	8
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	882	153	259	163	283	14	10
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	883	153	259	163	284	14	10
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,004	691	39	103	153	14	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,005	691	39	104	153	14	4
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	567	412	101	2	35	15	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	567	412	101	2	35	15	2
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,026	649	181	535	581	72	8
Transborder - Transfrontaliers	31	-	-	1	30	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,057	649	181	536	611	72	8
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	583	314	106	22	50	12	79
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	583	314	106	22	50	12	79

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,325	610	156	353	125	59	22
Transborder - Transfrontaliers	8	1	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,333	611	156	353	132	59	22
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,076	42	351	220	301	136	26
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,079	42	351	220	304	136	26
Peace River							
Domestic - Intérieurs	948	415	391	81	39	18	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	948	415	391	81	39	18	4
Penticton							
Domestic - Intérieurs	1,153	523	452	22	137	5	14
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,161	523	452	22	145	5	14
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	638	335	104	44	24	127	4
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	640	335	104	44	26	127	4
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,258	309	309	422	75	123	20
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,258	309	309	422	75	123	20
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	312	130	91	58	2	28	3
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	314	130	91	58	4	28	3
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	638	414	4	173	-	4	43
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	638	414	4	173	-	4	43
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,492	201	503	312	405	54	17
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,495	201	503	313	407	54	17
Roberval							
Domestic - Intérieurs	237	116	25	35	53	6	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	237	116	25	35	53	6	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	790	479	70	48	159	34	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	790	479	70	48	159	34	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,319	717	96	202	251	10	43
Transborder - Transfrontaliers	58	3	1	2	51	-	1
Other Intl - Internat., Autres	6	2	-	-	4	-	-
Total	1,383	722	97	204	306	10	44
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,254	1,740	420	55	29	10	-
Transborder - Transfrontaliers	5	3	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,259	1,743	420	55	31	10	-
Smithers							
Domestic - Intérieurs	597	315	150	65	59	6	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	597	315	150	65	59	6	2
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	595	310	69	208	-	2	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	595	310	69	208	-	2	6
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	947	59	465	159	229	24	11
Transborder - Transfrontaliers	37	3	8	3	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	984	62	473	162	252	24	11
Sydney							
Domestic - Intérieurs	387	327	15	14	12	13	6
Transborder - Transfrontaliers	3	1	1	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	398	336	16	15	12	13	6
Terrace							
Domestic - Intérieurs	735	333	248	117	27	8	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	735	333	248	117	27	8	2
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,388	2,005	196	25	44	118	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,388	2,005	196	25	44	118	-
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,389	1,208	59	30	65	27	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,390	1,208	59	31	65	27	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	824	568	123	18	88	27	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	825	569	123	18	88	27	-
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,090	1,704	76	221	5	82	2
Transborder - Transfrontaliers	262	96	3	-	163	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,352	1,800	79	221	168	82	2
Wabush							
Domestic - Intérieurs	568	351	38	60	99	20	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	568	351	38	60	99	20	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	877	595	78	116	66	12	10
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	877	595	78	116	66	12	10
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	573	263	150	17	133	6	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	574	263	150	18	133	6	4
Total (55)							
Domestic - Intérieurs	55,978	28,218	10,115	8,342	6,797	1,757	749
Transborder - Transfrontaliers	595	121	19	21	427	4	3
Other Intl - Internat., Autres	69	25	4	9	27	-	4
Total	56,642	28,364	10,138	8,372	7,251	1,761	756

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	19	1,772	15	13:00	38	12	178
Campbell River	6	2,530	13	11:00	49	28	162
Castlegar	18	1,830	28	10:00	68	28	224
Charlo	55	106	28	08:00	4	18	10
Charlottetown	40	715	4	11:00	9	20	51
Cranbrook	36	884	20	15:00	17	20	61
Dawson Creek	53	319	26	17:00	8	26	27
Deer Lake	26	1,294	22	15:00	25	1	86
Fort McMurray	10	2,345	6	15:00	44	6	139
Fort Nelson	27	1,143	14	11:00	16	26	66
Fort St John	16	1,993	6	11:00	44	19	146
Fredericton	20	1,669	5	20:00	24	5	127
Grande Prairie	4	2,635	16	14:00	34	21	165
High Level	31	1,014	13	10:00	20	12	87
Îles-de-la-Madeleine	48	475	4	17:00	13	4	34
Inuvik	33	932	7	13:00	22	7	64
Iqaluit	29	1,075	15	14:00	11	15	69
Kamloops	17	1,976	28	13:00	39	23	112
Kenora	38	852	19	17:00	22	19	62
Kingston	2	3,458	8	15:00	58	8	232
Kuujuuaq	43	631	20	14:00	19	20	52
Kuujuarapik	52	323	1	14:00	5	18	19
La Grande Rivière	49	473	3	15:00	7	21	30
La Ronge	28	1,119	22	10:00	13	26	70
Lethbridge	3	2,931	2	15:00	41	12	208
Lloydminster	24	1,501	26	09:00	28	25	130
Medicine Hat	23	1,505	12	11:00	26	6	104
Mont-Joli	44	631	7	11:00	27	7	47
Nanaimo	5	2,559	20	12:00	32	11	186
Norman Wells	45	626	21	11:00	10	12	41
North Bay	12	2,303	8	11:00	54	8	231
Ottawa/Gatineau	13	2,243	25	19:00	44	23	224
Peace River	30	1,038	6	15:00	19	6	75
Penticton	1	3,773	28	10:00	72	1	290
Port Hardy	41	648	14	11:00	10	26	38
Prince Albert	22	1,596	26	12:00	27	26	163
Prince Rupert	51	372	26	13:00	22	26	42
Rankin Inlet	42	640	13	18:00	8	18	39
Red Deer Industrial	11	2,341	1	19:00	33	1	168
Roberval	54	293	19	13:00	31	19	58
Rouyn-Noranda	32	940	2	10:00	34	27	78
Saint John	21	1,651	14	14:00	33	20	102
Sioux Lookout	8	2,353	9	15:00	23	22	120
Smithers	39	771	11	10:00	26	11	90
St Anthony	46	599	18	14:00	8	18	41
St Catharines	15	2,092	2	13:00	44	23	222
Sydney	50	398	23	17:00	6	20	25
Terrace	34	917	22	16:00	22	22	89
Thompson	7	2,512	24	11:00	19	19	122
Timmins	25	1,442	9	10:00	17	11	74
Val-D'or	35	885	18	15:00	22	18	56
Victoria Harbour	9	2,352	8	16:00	17	27	118
Wabush	47	568	26	13:00	10	1	33
Whitecourt	14	2,165	4	15:00	55	4	197
Williams Lake	37	880	25	20:00	27	11	70

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	33	812	4	10:00	11	16	59
Campbell River	15	1,362	13	13:00	13	13	83
Castlegar	31	844	9	14:00	12	25	50
Charlo	55	106	28	08:00	4	18	10
Charlottetown	37	695	10	14:00	7	20	49
Cranbrook	35	748	16	13:00	10	16	45
Dawson Creek	53	309	14	12:00	6	6	18
Deer Lake	20	1,081	4	17:00	8	1	60
Fort McMurray	7	2,003	5	09:00	13	6	97
Fort Nelson	19	1,133	14	11:00	16	26	66
Fort St John	9	1,516	13	10:00	16	6	83
Fredericton	11	1,445	5	15:00	19	5	105
Grande Prairie	4	2,135	21	09:00	17	21	123
High Level	26	960	13	10:00	14	12	79
Îles-de-la-Madeleine	49	465	15	17:00	6	7	28
Inuvik	30	846	15	12:00	11	13	58
Iqaluit	23	1,061	15	14:00	11	15	69
Kamloops	13	1,389	7	12:00	17	7	77
Kenora	38	658	13	19:00	9	19	42
Kingston	5	2,058	8	15:00	20	18	126
Kuujuuaq	41	615	20	14:00	19	20	52
Kuujuarapik	51	323	1	14:00	5	18	19
La Grande Rivière	48	473	3	15:00	7	21	30
La Ronge	22	1,071	22	10:00	11	7	66
Lethbridge	8	1,621	12	10:00	20	12	124
Lloydminster	28	883	6	09:00	10	6	59
Medicine Hat	24	1,005	21	13:00	16	6	62
Mont-Joli	47	567	6	16:00	10	26	39
Nanaimo	6	2,057	11	16:00	22	11	132
Norman Wells	44	583	12	16:00	8	12	39
North Bay	16	1,333	6	10:00	16	22	94
Ottawa/Gatineau	21	1,079	23	16:00	21	23	120
Peace River	27	948	7	11:00	12	7	60
Penticton	18	1,161	12	14:00	11	7	69
Port Hardy	39	640	14	11:00	10	26	38
Prince Albert	17	1,258	12	14:00	15	26	79
Prince Rupert	52	314	5	11:00	6	5	22
Rankin Inlet	40	638	13	18:00	8	18	37
Red Deer Industrial	10	1,495	14	14:00	19	2	83
Roberval	54	237	19	10:00	11	19	28
Rouyn-Noranda	34	790	2	11:00	11	5	47
Saint John	14	1,383	3	15:00	12	6	76
Sioux Lookout	3	2,259	22	16:00	17	18	119
Smithers	42	597	11	11:00	6	22	38
St Anthony	43	595	21	09:00	8	18	39
St Catharines	25	984	23	13:00	22	23	102
Sydney	50	398	23	17:00	6	20	25
Terrace	36	735	13	08:00	7	21	45
Thompson	1	2,388	19	17:00	16	19	116
Timmins	12	1,390	19	18:00	10	19	70
Val-D'or	32	825	2	16:00	7	11	41
Victoria Harbour	2	2,352	8	16:00	17	27	118
Wabush	46	568	26	13:00	10	1	33
Whitecourt	29	877	9	15:00	11	9	59
Williams Lake	45	574	8	13:00	7	20	39

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	10	960	12	20:00	36	12	128
Campbell River	5	1,168	13	11:00	44	1	92
Castlegar	8	986	28	10:00	60	28	176
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	41	20	4	11:00	4	12	6
Cranbrook	28	136	28	15:00	12	20	22
Dawson Creek	44	10	26	17:00	6	26	10
Deer Lake	23	213	22	15:00	22	22	48
Fort McMurray	18	342	6	15:00	32	3	48
Fort Nelson	45	10	8	14:00	6	8	6
Fort St John	17	477	6	11:00	32	19	70
Fredericton	22	224	5	20:00	18	9	30
Grande Prairie	15	500	16	14:00	22	16	66
High Level	37	54	3	16:00	8	13	14
Îles-de-la-Madeleine	46	10	4	17:00	8	4	8
Inuvik	32	86	7	13:00	14	7	24
Iqaluit	43	14	16	10:00	4	16	8
Kamloops	13	587	28	13:00	30	23	60
Kenora	24	194	19	17:00	20	20	30
Kingston	2	1,400	8	15:00	38	8	108
Kuujuuaq	42	16	8	15:00	8	8	16
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	39	48	12	08:00	8	12	8
Lethbridge	3	1,310	15	15:00	28	9	118
Lloydminster	12	618	5	10:00	22	25	80
Medicine Hat	16	500	3	18:00	20	15	52
Mont-Joli	33	64	7	11:00	26	7	26
Nanaimo	14	502	25	14:00	28	25	58
Norman Wells	40	43	1	13:00	6	21	10
North Bay	9	970	8	11:00	38	8	146
Ottawa/Gatineau	6	1,164	25	19:00	40	4	108
Peace River	31	90	6	15:00	12	4	22
Penticton	1	2,612	28	10:00	70	1	224
Port Hardy	47	8	11	20:00	6	11	6
Prince Albert	19	338	26	20:00	20	26	84
Prince Rupert	35	58	26	13:00	20	23	26
Rankin Inlet	49	2	18	16:00	2	18	2
Red Deer Industrial	11	846	1	19:00	22	1	100
Roberval	36	56	19	13:00	30	19	30
Rouyn-Noranda	27	150	2	10:00	24	27	50
Saint John	21	268	14	14:00	26	23	42
Sioux Lookout	30	94	9	15:00	18	9	20
Smithers	26	174	11	10:00	22	11	58
St Anthony	48	4	18	14:00	2	18	2
St Catharines	7	1,108	23	18:00	38	23	120
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	25	182	22	16:00	18	22	46
Thompson	29	124	13	22:00	12	1	20
Timmins	38	52	9	10:00	10	11	14
Val-D'or	34	60	18	15:00	18	18	18
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	4	1,288	4	15:00	48	11	156
Williams Lake	20	306	25	20:00	26	11	42

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	10	906	12	20:00	36	12	128
Campbell River	6	1,160	13	11:00	44	1	92
Castlegar	8	986	28	10:00	60	28	176
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	41	20	4	11:00	4	12	6
Cranbrook	28	136	28	15:00	12	20	22
Dawson Creek	44	10	26	17:00	6	26	10
Deer Lake	23	213	22	15:00	22	22	48
Fort McMurray	18	334	6	15:00	32	3	48
Fort Nelson	45	10	8	14:00	6	8	6
Fort St John	17	477	6	11:00	32	19	70
Fredericton	22	220	5	20:00	18	9	30
Grande Prairie	15	500	16	14:00	22	16	66
High Level	37	54	3	16:00	8	13	14
Îles-de-la-Madeleine	46	10	4	17:00	8	4	8
Inuvik	31	86	7	13:00	14	7	24
Iqaluit	43	14	16	10:00	4	16	8
Kamloops	13	575	28	13:00	30	23	60
Kenora	24	194	19	17:00	20	20	30
Kingston	2	1,400	8	15:00	38	8	108
Kuujuuaq	42	16	8	15:00	8	8	16
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	39	48	12	08:00	8	12	8
Lethbridge	3	1,310	15	15:00	28	9	118
Lloydminster	12	618	5	10:00	22	25	80
Medicine Hat	16	498	3	18:00	20	15	52
Mont-Joli	33	64	7	11:00	26	7	26
Nanaimo	14	502	25	14:00	28	25	58
Norman Wells	40	43	1	13:00	6	21	10
North Bay	9	970	8	11:00	38	8	146
Ottawa/Gatineau	5	1,164	25	19:00	40	4	108
Peace River	32	84	19	15:00	12	4	22
Penticton	1	2,612	28	10:00	70	1	224
Port Hardy	47	8	11	20:00	6	11	6
Prince Albert	19	328	26	20:00	20	26	74
Prince Rupert	35	58	26	13:00	20	23	26
Rankin Inlet	49	2	18	16:00	2	18	2
Red Deer Industrial	11	844	1	19:00	22	1	100
Roberval	36	56	19	13:00	30	19	30
Rouyn-Noranda	27	150	2	10:00	24	27	50
Saint John	21	268	14	14:00	26	23	42
Sioux Lookout	30	94	9	15:00	18	9	20
Smithers	26	174	11	10:00	22	11	58
St Anthony	48	4	18	14:00	2	18	2
St Catharines	7	1,108	23	18:00	38	23	120
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	25	182	22	16:00	18	22	46
Thompson	29	124	13	22:00	12	1	20
Timmins	38	52	9	10:00	10	11	14
Val-D'or	34	60	18	15:00	18	18	18
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	4	1,288	4	15:00	48	11	156
Williams Lake	20	306	25	20:00	26	11	42

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

February 2002 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	1	54	13	19:00	16	4	26
Campbell River	4	8	26	11:00	6	26	8
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	5	8	8	14:00	8	8	8
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	7	4	6	20:00	2	6	2
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	2	12	5	13:00	6	5	12
Kenora	-	-	-	-	-	-	-
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	8	2	22	10:00	2	22	2
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	6	6	6	15:00	6	6	6
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	3	10	26	12:00	6	26	10
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	9	2	6	11:00	2	6	2
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title	\$	Titre
50-002-XIB Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIE Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., English and French editions.	32.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Éditions française et anglaise.
51-205-XIB Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
52-001-XPB Railway Carloadings, M., Bil.	77.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB Rail In Canada, A., Bil.	39.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215-XIB Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XIB Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB Trucking in Canada, A., Bil.	39.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205-XIB Shipping in Canada, A., Bil.	39.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy
XIE = English copy
XIF = French copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

Last updated: April 2000

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

- Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique
XIE = Copie anglaise
XIF = Copie française

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Dernière révision: Avril 2000

HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Gord Baldwin, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-0407
Facsimile: (613) 951-0009

Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-
Facsimile: (613) 951-0009

John Ross
Chief
Trucking Section
Telephone: (613) 951-1922
Facsimile: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chief
Multimodal Transport Section
Telephone: (613) 951-0291
Facsimile: (613) 951-0009

Robert Masse
Chief
Aviation Statistics Centre
Telephone: (613) 951-8699
Facsimile: (613) 951-0010

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Gord Baldwin, Directeur
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-0407
Télécopieur: (613) 951-0009

Directeur Adjoint
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-
Télécopieur: (613) 951-0009

John Ross
Chef
Section de camionnage
Téléphone: (613) 951-1922
Télécopieur: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chef
Section des transports multimodaux
Téléphone: (613) 951-0291
Télécopieur: (613) 951-0009

Robert Masse
Chef
Centre des statistiques de l'aviation
Téléphone: (613) 951-8699
Télécopieur: (613) 951-0010

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.